

# La Carta dei diritti per la salute sessuale e riproduttiva della Città di New York

Se ti trovi nella Città di New York (NYC), hai diritto a ricevere assistenza sanitaria per la salute sessuale e riproduttiva, comprese le procedure di aborto, anche se vivi altrove.

Se hai bisogno di ricevere servizi di assistenza sanitaria per la salute sessuale e riproduttiva a NYC, hai diritto a:

- 1 Accedere ai seguenti servizi senza la necessità di informare i genitori o ricevere il loro consenso:
  - aborto, anche farmacologico, che è coperto dalla maggior parte dei piani assicurativi (compreso Medicaid) e per il quale sono disponibili sovvenzioni anche per chi non ha un'assicurazione o non dispone di una copertura sufficiente;
  - gestione di aborti spontanei, anche con misure farmacologiche;
  - rimedi contraccettivi normali e d'emergenza, che sono coperti dalla maggior parte dei piani assicurativi (compreso Medicaid) senza costi a carico dei pazienti;
  - assistenza sanitaria per la salute sessuale, ad esempio test, trattamenti e misure di prevenzione per l'HIV e per altre infezioni sessualmente trasmissibili;
  - assistenza prenatale e postnatale, che sono coperte dalla maggior parte dei piani assicurativi (compreso Medicaid);
  - assistenza sanitaria a seguito di eventi traumatici, ad esempio episodi di violenza sessuale o violenza domestica perpetrata da un partner.
- 2 Non subire costrizioni o minacce di costrizioni e non avere impedimenti fisici che non consentano di ricevere assistenza sanitaria per la salute riproduttiva.
- 3 Richiedere informazioni al tuo operatore sanitario sulla salute sessuale e riproduttiva.
- 4 Ricevere informazioni sulle pratiche e sulle procedure adottate per il parto dagli ospedali o dalle cliniche private, se sei incinta.
- 5 Ricevere tutte le informazioni necessarie per prestare il consenso a sottoporsi a procedure o trattamenti non emergenziali, comprese le informazioni su rischi e benefici.
- 6 Rifiutare di sottoporsi a qualsiasi procedura o trattamento.
- 7 Delegare una persona a prendere per tuo conto tutte le decisioni necessarie sulla salute sessuale e riproduttiva, se non sei in grado di farlo autonomamente.
- 8 Vedere tutelate la tua privacy e la tua riservatezza in relazione all'assistenza medica.
- 9 Essere trattata con considerazione, dignità e rispetto in un ambiente sicuro e pulito e privo di restrizioni non necessarie.
- 10 Accedere a servizi di assistenza sanitaria per la salute sessuale e riproduttiva, compreso l'aborto, presso le NYC Sexual Health Clinics e NYC Health + Hospitals strutture, anche se non sei in possesso di documenti.
- 11 Presentare un reclamo a seguito di episodi di discriminazione illegale o molestie sul luogo di lavoro relativi alle tue decisioni in materia di salute sessuale e riproduttiva, oppure a seguito di molestie sul luogo di lavoro, in edifici pubblici o in altri luoghi pubblici relative al tuo genere, alla tua identità di genere, al tuo orientamento sessuale o ad altre forme di identità protette.

Per maggiori informazioni sull'assicurazione sanitaria e sui servizi di assistenza disponibili per gli immigrati, visita il sito [nyc.gov/site/ochia/find-what-fits/immigrants.page](https://nyc.gov/site/ochia/find-what-fits/immigrants.page).

Se ritieni di aver subito una discriminazione, contatta la Commissione sui diritti umani (Commission on Human Rights) di NYC al numero 212-416-0197, invia una segnalazione online sul sito [nyc.gov/site/cchr/about/report-discrimination.page](https://nyc.gov/site/cchr/about/report-discrimination.page) oppure visita una delle sedi della Commissione.

La Carta dei diritti è un traguardo importante, che testimonia l'impegno profuso dall'amministrazione di NYC per assicurare a tutti i cittadini un trattamento equo in materia di salute sessuale e riproduttiva, mettendo tutte le persone in condizione di avere le opportunità e le risorse necessarie per prendere le decisioni più indicate in materia di salute riproduttiva, in base al proprio corpo e alla propria sessualità. Questa Carta dei diritti non istituisce nuovi diritti che non siano già stabiliti dalla legge e non può sostituirsi a un'adeguata assistenza legale. Se ritieni che i tuoi diritti siano stati violati, ti invitiamo a rivolgerti a un legale per richiedere assistenza.

Per maggiori informazioni sui tuoi diritti in materia di salute sessuale e riproduttiva, visita il sito [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) e cerca **“sexual and reproductive justice” (trattamento equo in materia di salute sessuale e riproduttiva)**. Per maggiori informazioni sul tuo diritto di non subire discriminazioni, visita il sito [nyc.gov/humanrights](https://nyc.gov/humanrights). Per ricevere indicazioni su un legale a cui rivolgerti, chiama il servizio di segnalazione per l'assistenza legale d'ufficio di NYC (NYC Bar) al numero 212-626-7373, o visita il sito [nycbar.org](https://nycbar.org).

**NYC**<sup>™</sup>  
Health